

Yaşam Belgesi

Yurt dışında kaldığınız süre boyunca maaşınız sadece yılda bir kez geçerli bir yaşam belgesi göndermeniz halinde ödenebilmektedir. Bunun için bu yazının arka sayfasını kullanınız. Lütfen bu yazının aslını, doldurulmuş, sizin tarafından imzalanmış, resmi onaylı şekilde başlıkta belirtilen adrese geri gönderin.

Aşağıdaki yerler yaşam belgesindeki imzanızı onaylayabilir:

- Avusturya temsil makamları (örneğin elçilik, konsolosluk)
- resmi makamlar (örneğin Sigorta kurumu, muhtarlık, bölge idare makamları, polis, mahkeme)
- Noter.

Banka, doktor, eczane veya özel bakım evleri tarafından yapılan onayları kabul etmemiz mümkün değil. Nüfus kayıt örneği yaşam belgesi yerine geçmez.

Eksiksiz doldurulmuş formüler gecikmeksizin elimize ulaşmazsa emekli maaşınızı ödeyemeyiz. Ayrıca ödeme döneminden itibaren bir yıl içerisinde çekilmeyen emekli maaşlarının iptal edildiği konusuna dikkatinizi çekmek isteriz.

Bir işe başlamanız durumunda bunu yedi gün içerisinde bildirmekle yükümlüsünüz. Aynı şekilde ailevi durumunuzda ve adresinizdeki değişiklikleri iki hafta içerisinde bildirmeniz gerekir. Eksik, yanlış bilgilendirme nedeniyle yapılan ödemeleri geri ödemeniz gerekir.

Saygılarımızla
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Name:
geboren am:

**LEBENSBESTÄTIGUNG
YAŞAM BELGESİ**

**Auszufüllen von der Pensionsbezieherin / dem Pensionsbezieher
Maaş sahibi tarafından doldurulacaktır**

Frau / Herr geboren am
Bayan/Bay Doğum tarihi
wohnhaft Personenstand
Adres Medeni hali

.....
Persönliche Unterschrift Pensionsbezieher / Pensionsbezieherin
Maaş sahibinin imzası

**Auszufüllen von der beglaubigenden Stelle
Onay makamı tarafından doldurulacaktır**

Amtliche Dienststellen (z.B. Sozialversicherungsträger, Gemeindeamt, Bezirksverwaltung, Polizei, Gericht), Botschaft, Konsulat, Notar
Yetkili makamlar (örneğin Sigorta kurumu, muhtarlık, bölge idare makamlar, polis, mahkeme, elçilik, konsolosluk, noter

Die Pensionsbezieherin / der Pensionsbezieher hat heute persönlich vorgesprochen und ihre / seine Existenz und Identität nachgewiesen
Maaş sahibi bugün şahsen gelerek yaşadığını ve kimliğini
mit Dokument (Lichtbildausweis)
belge (resimli kimlik) ile ispatlamıştır
.....

Leben und Aufenthalt werden hiermit bestätigt.
Kişinin hayatta olduğunu ve belirtilen adresin kendisine ait olduğunu onaylarım.

.....
Ort, Datum
Yer, tarih

.....
Stempel und Unterschrift von der beglaubigenden Stelle
Onay makamının mührü ve imzası